

VÝZVA K PODÁVANIU NÁVRHOV NA SPOLOČNÉ PROJEKTY VÝSKUMU A VÝVOJA PODPORUJÚCE SPOLUPRÁCU MEDZI PRACOVISKAMI SLOVENSKEJ REPUBLIKY A UKRAJINY NA ROKY 2010 - 2011

1. PRÁVNY RÁMEC

Na základe Dohody medzi vládou Slovenskej republiky a Kabinetom ministrov Ukrajiny o vedecko-technickej spolupráci, podpísanej 2. decembra 2002 v Kyjeve, vypisuje Agentúra na podporu výskumu a vývoja (APVV) v spolupráci so sekciou vedy a techniky Ministerstva školstva SR výzvu k podávaniu návrhov na spoločné projekty výskumu a vývoja (VaV) podporujúce spoluprácu medzi organizáciami v Slovenskej republike a na Ukrajine.

Právny rámec výzvy na podávanie projektov výskumu a vývoja v roku 2009 vychádza zo zákona č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a v znení zákona č. 233/2008 Z. z., ktorým sa mení a dopĺňa zákon č. 172/2005 Z. z. o organizácii štátnej podpory výskumu a vývoja a o doplnení zákona č. 575/2001 Z. z. o organizácii činnosti vlády a organizácii ústrednej štátnej správy v znení neskorších predpisov a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej len „zákon č. 172/2005 Z. z. v z. n. p.“).

2. TEMATICKÉ ZAMERANIE A CIELE

V tejto výzve nie sú definované žiadne prioritné výskumné oblasti. Predkladať možno návrhy projektov zo všetkých oblastí VaV s dobou trvania maximálne do 24 mesiacov na základe spoločných VaV aktivít.

Spolupracujúci partneri z výskumno-vývojových organizácií na oboch stranách vypracujú spoločne obsahovo totožné projekty. Spoločné projekty sa realizujú prostredníctvom výmeny osôb a informácií.

Projekty bilaterálnej spolupráce majú byť zamerané najmä na tieto ciele:

- prípravu spoločných medzinárodných projektov
- prípravu spoločných publikácií a iných výstupov
- spoločnú aktívnu účasť na konferenciách ako výstup zo spoločných VaV aktivít
- vzájomné využívanie prístrojovej a laboratórnej techniky
- zbieranie výskumných materiálov

3. OPRÁVNENÍ ŽIADATELIA

Návrh projektu môžu podávať právnické osoby a fyzické osoby výskumu a vývoja v Slovenskej republike zo všetkých sektorov výskumu a vývoja (sektor vysokých škôl, podnikateľský sektor, štátny sektor a neziskový sektor).

4. TRVANIE VÝZVY A PODANIE PRIHLÁŠKY

Dátum otvorenia výzvy je **3. augusta 2009**, dátum uzávierky výzvy **2. októbra 2009**. Žiadosti sa predkladajú v elektronickej forme prostredníctvom on-line systému v slovenskom aj anglickom jazyku s termínom uzávierky 2. októbra 2009 **do 13⁰⁰**. Jeden podpísaný originál v písomnom vyhotovení (v slovenskej aj v anglickej verzii) je potrebné doručiť do agentúry do 2. októbra 2009

do 16⁰⁰ alebo poštou s najneskorším dátumom odoslania 2. októbra 2009 na adresu agentúry (Agentúra na podporu výskumu a vývoja, Mýtna 23, P.O.Box 346, 814 99 Bratislava).

Po uvedenom termíne nebude možné predložiť návrh. Návrh projektu za slovenskú stranu musí byť podpísaný obidvoma riešiteľskými organizáciami (podpis zodpovedného riešiteľa, štatutárneho zástupcu pracoviska). Faxové podpisy ukrajinského partnera budú akceptované.

5. ZAČIATOK A DĹŽKA REALIZÁCIE PROJEKTU

Realizácia projektov podaných v rámci tejto výzvy sa môže začať najskôr **04. 01. 2010**, ukončiť najneskôr **31. 12. 2011**.

6. FINANCOVANIE PROJEKTOV

Finančné požiadavky sa môžu týkať výlučne nákladov na mobilitu osôb (pobytové a cestovné náklady a náklady na ubytovanie) max. do výšky **2 820 €/rok a 5 640 € za 2 roky**.

Slovenská strana hradí:

- cestovné náklady do výšky ekonomickej triedy letenky pre slovenských VaV pracovníkov pri ceste na Ukrajinu
- výdavky na zdravotné poistenie slovenských VaV pracovníkov počas pobytu na Ukrajine
- pobytové náklady podľa zákona o cestovných náhradách (č. 283/2002 Z.z.) pre ukrajinských pracovníkov VaV pri pobyte na Slovensku
- ubytovanie pre ukrajinských pracovníkov VaV pri pobyte na Slovensku max. do výšky **67 €/noc**
- prípadné cestovné náklady, ubytovanie a diéty pre členov slovenského riešiteľského kolektívu pri sprevádzaní ukrajinských pracovníkov VaV po Slovensku
- iné odôvodnené výdavky spojené so službami zabezpečujúcimi mobilitu (vízové poplatky,...)

Obdobne ukrajinská strana hradí cestovné a poistné náklady pre ukrajinských pracovníkov VaV pri ceste na Slovensko a pobytové náklady (stravné + vreckové) a ubytovanie pre slovenských pracovníkov VaV pri pobyte na Ukrajine.

Financovanie mobilit bude poskytnuté podľa schváleného rozpočtu Ministerstva školstva Slovenskej republiky prostredníctvom APVV počas trvania riešenia projektu. Pokrytie nákladov v Slovenskej republike sa uskutoční podľa schváleného rozpočtu na bilaterálnu medzinárodnú vedecko-technickú spoluprácu na roky 2010 a 2011.

7. HODNOTENIE PROJEKTOV

Výber prebieha dvojkolovým systémom. V prvom kole oddelene prostredníctvom národných komisií a v druhom kole prostredníctvom zmiešanej medzinárodnej komisie.

Na národnej úrovni budú žiadosti hodnotené podľa nasledovných kritérií:

- I. Konkrétne ciele projektu a ich relevantnosť s výzvou (25 bodov s minimálnou potrebnou hranicou pre financovanie 20 bodov).
- II. Originálnosť vecného zamerania (15 bodov).
- III. Význam medzinárodnej spolupráce pri riešení projektu (25 bodov).

- IV. Prínosy projektu medzinárodnej spolupráce pre SR (25 bodov).
- V. Profesionálna odbornosť slovenského zodpovedného riešiteľa (10 bodov).

Maximálny počet bodov: 100 bodov.

Schvaľovanie projektov v zmiešanej komisii sa bude uskutočňovať za týchto podmienok:

- Jednostranne predložené projekty nebudú posudzované
- Obojstranne vysoko ohodnotené projekty budú zvýhodnené pred kontroverznými projektmi
- Nezrovnalosti budú riešené diskusiou, ktorá zohľadní obojstranný záujem.

Výsledky hodnotenia a finálny výber projektov vybraných na podporu budú oznámené po zasadnutí zmiešanej komisie.

8. PODMIENKY PREDKLADANIA ŽIADOSTÍ

Každý projekt musí mať jedného zodpovedného riešiteľa na slovenskej i ukrajinskej strane a to aj v prípade, že sa na projektoch budú podieľať riešitelia z viacerých spolupracujúcich organizácií oboch krajín. Návrh projektu musí byť predkladaný súčasne v SR slovenskou riešiteľskou organizáciou a na Ukrajine ukrajinskou riešiteľskou organizáciou. Zodpovedný riešiteľ na každej strane podá návrh projektu na príslušných formulároch v slovenskom (resp. ukrajinskom) a anglickom jazyku.

Žiadateľ vybraný na financovanie projektu pred podpísaním Zmluvy o poskytnutí finančných prostriedkov na riešenie projektu predloží Agentúre osvedčenie o spôsobilosti vykonávať výskum a vývoj v súlade s § 16 ods. 1 zákona č. zákona č. 172/2005 Z. z. v z. n. p.

V návrhu projektu sa uvedie:

1. názov projektu
2. meno slovenského a ukrajinského zodpovedného riešiteľa
3. názov a adresa slovenského a ukrajinského žiadateľa
4. anotácia projektu
5. konkrétne ciele a zameranie projektu
6. zdôvodnenie nevyhnutnosti medzinárodnej spolupráce pri riešení projektu
7. prínosy projektu
8. harmonogram riešenia projektu
9. profesionálna odbornosť slovenského zodpovedného riešiteľa a zoznamy slovenského a ukrajinského riešiteľského kolektívu
10. rozpočet projektu (pri plánovaní rozpočtu dodržujte podmienky uvedené v [metodickom pokyne](#))

V prípade, že už existuje spolupráca a projekt nadväzuje na túto spoluprácu, zodpovedný riešiteľ v návrhu uvedie výsledky, ktoré boli dosiahnuté a ich prínos pre SR.

9. POVINNOSTI ŽIADATEĽA A ZODPOVEDNÉHO RIEŠITEĽA

Štatutárny zástupca slovenskej riešiteľskej organizácie (žadateľa) uzavrie s APVV Zmluvu o poskytnutí prostriedkov na riešenie projektu. Na konci kalendárneho roka podáva zodpovedný riešiteľ Agentúre na podporu výskumu a vývoja správu o priebežnom riešení projektu a o vyúčtovaní výdavkov za uplynulé obdobie riešenia projektu. Po ukončení projektu predloží zodpovedný riešiteľ APVV záverečnú správu o celkovom riešení projektu.

Kontaktné adresy:

Slovenská republika

RNDr. Soňa Ftáčniková, CSc.

Vedúca Oddelenia mnohostrannej a bilaterálnej spolupráce

Agentúra na podporu výskumu a vývoja

Mýtna 23, P.O.BOX 346

814 99 Bratislava

Tel.: +421 (02) 57204502

Fax: +421 (02) 57204599

e-mail: ftacnik@apvv.sk

<http://www.apvv.sk>

Ing. Zuzana Hlaváčiková

Ministerstvo školstva SR

sekcia vedy a techniky

odbor medzinárodnej spolupráce vo výskume a vývoji

Stromová 1

813 30 Bratislava

Tel.: +421 (02) 59102623

Fax.: +421 (02) 59102620

e-mail: zuzana.hlavacikova@minedu.sk

<http://www.minedu.sk>

Ukrajina

Tetyna Patrakh, Deputy Director

Ministry of Education and Science of Ukraine

Department of International Cooperation and European Integration

Taras Shevchenko blvd., 16

01601 Kyiv, Ukraine

Tel. /Fax: +38 044 246 39 17

Fax: +38 044 246 39 34

Dr. Andrii D. Ostapenko, PhD., Chief Expert

Ministry of Education and Science of Ukraine

Department of International Cooperation and European Integration

Taras Shevchenko blvd., 16

01601 Kyiv, Ukraine

Tel. /Fax: +38 044 246 39 23

Fax: +38 044 246 39 34

e-mail: a_ostapenko@mon.gov.ua

<http://www.mon.gov.ua>